

[illegible]

SIN WAN PAO 162D, SHANTUNG ROAD.

[illegible]

中國人化傾軋之性質而爲協和之性質也

使會議此事。乃本司令官旋答曰：確係我軍未曾炮擊有紅字十字旗之地域。然時或有流彈誤中，亦不得已之弊。有礙軍心。大爲軍中不便。我軍以該處匪黨少，作爲軍醫所，在野地，會議敵求，請限止炮擊之地域。爲之遂結聚有病狀之地域。十一月十二日將該處匪黨少，在野地，會議敵求，請限止炮擊之地域。爲之遂結聚有病狀之地域。十一月十二日將該處匪黨少，在野地，會議敵求，請限止炮擊之地域。爲之遂結

日因延至二十午方到連匪人六名置同候訊云  
續登載於日前生計大有希望也  
欽用金省奉撥八萬兩聞已議定由將庫提銀五十萬兩補道庫二十萬九江道庫提十萬湊足數目即日委  
芳中丞接准戶部電開承認認籌之款其刻公諒應准照抵各項修務還期已迫借款未定所掃難懸渴尤感  
日本傳言前逃米瀨之俄國魚雷船格羅蘇堡號船長已私乘英公司船離瀨逃赴海參威云云確否尙待查考

架勢而至烟臺者輩在途山已受盡風寒方得抵此 聞該差交與俄領事之公文甚長但據俄領事所稱其中所載盡係水雷艦逐藍鯨司拖魯尼號逃出以望有旅順詳察軍情 窺見俄領事之言云甚長且彼俄領事所稱其間與日本公報稍有言過其實之處今所有北面諸城皆由俄軍守據公文之意謂從西衛中稍向無失誤 斷然與日本公報所稱不同故知日本之公報題者有偽造其事不欲欺吾人云同日又接電云有俄海軍士官或陸軍將校七名昨夜乘大風雪之便由旅順出隨帶餅乾肉食公文乘兩枝桅之一小艇於今日午後五點鐘抵此並入俄領事署 深覺得聞其詳譯字林報

俄戰船抵界線 ○初十日東京電云俄軍右翼在渾河左岸之丁家堡不時分派偵探車查察各處但其界限現已展至渾河右岸媽媽幸之方面又乘濕地及河道結冰之便分派其新到之兵譯字林報

俄擬二日攻日 ○初十日東京電云旅京師俄軍中人皆信哥魯伯尊尙未棄其援救旅順之策因以旅順居一帶之地炮臺尚在俄人手中也現下在沙河不動者欲求優勢之軍以便調用 兩月之前俄軍傷亡之數約有七萬而此等兵額業已補足矣俟河面結冰道路結實之時即行發兵或經其冬令不行軍者非也 據以上事實而觀之俄軍將行第二次攻擊日軍矣然日軍各事皆備以待一戰也譯字林報

俄艦逃避澇炮火 ○初十日東京電云華曆十一月月初八日爲日本水雷艇發水雷射擊之俄國炮艦烏特哇尼號與其他之軍艦近已駛出港外下縱砲頭山以避日軍陸地之炮火譯字林報

俄軍受傷斃人數 ○上次沙河之役俄兵死傷甚多有所謂五萬五千餘名者俄人輒譏言之茲觀哥魯伯尊致俄兵部之電僅就受傷者計之已屬不少 電云由西歷十月八號至十一號於二十四點鐘時滿洲大軍竭力援助內連回受傷武官百七十七員同兵二千九千八百八十七名患傷病者一百六十八員兵三千二百二十四名賴調寄所醫傷病場地方安置如法並且彼此戮力同心於不幾時日內竟將所有多數受傷傷與患病之武官兵士皆行移出戰地之外比和伊等移至醫院後伊等受傷之處饑寒交迫並無給伊等飲



食與溫暖衣服於車內皆備有溫暖毯衣與鋪蓋等項此外並有紅十字會行營恤養所與軍醫院助軍費中之調養所與醫務所尤為得力所有此大調養所與醫務所辦理得當之處應請轉奏

要件

練兵處奏定各省陸軍餉額(十一月四日稿)

練兵處奏定各省陸軍餉額(十一月四日稿)

各國要事

殺害華僑人 ○初十日香港電云有美國人兩名俄國猶太人一名在一艘板內殺害華人兩名獲罪被審 據俄人認稱曾將美人將一華婦投入海內其餘人則將一中國女孩投入海中云

維持治安 ○初十日倫敦電云倫敦市內之治安已趨於安寧矣在長崎被殺不久行將試水譯字林報

維持治安 ○初十日倫敦電云倫敦市內之治安已趨於安寧矣在長崎被殺不久行將試水譯字林報

各省新聞

優待賽會 ○北京工藝局已接美國散會伊新會場專電知該會現已舉畢賽會中設日內起程回華約歲底抵京並謂工藝局此次准減稅以示優待等語云

宗室例考 ○京師向來考選宗室子弟及應封宗室生員由宗人府衙門照內閣各部院應將滿洲大學士尚書左都御史等官銜開列清單送京師府以備查核云

今日尚有外埠本埠新聞在本報第二張如送報人或有遺漏即向追補

甘伯廉止吸藥水廣告

如不效驗 ○包退還洋

甘伯廉止吸藥水廣告

甘伯廉止吸藥水廣告

甘伯廉止吸藥水廣告

甘伯廉止吸藥水廣告

甘伯廉止吸藥水廣告

甘伯廉止吸藥水廣告

甘伯廉止吸藥水廣告

甘伯廉止吸藥水廣告

甘伯廉止吸藥水廣告

甘伯廉止吸藥水廣告

甘伯廉止吸藥水廣告

甘伯廉止吸藥水廣告

甘伯廉止吸藥水廣告

甘伯廉止吸藥水廣告

甘伯廉止吸藥水廣告

甘伯廉止吸藥水廣告



烟紙雀孔牌老牌假禁販



此烟已開公又最廉... 凡欲購者請認明雀孔牌... 總發行所：上海南京路... 分發行所：各埠各大藥房...

藥品除血補製



此藥能治一切血虛... 凡患貧血、面色蒼白、頭暈目眩者，服之立見奇效...

國德種東廣 列器款各藥丸名馳

此藥丸乃德國名醫所製... 專治各種疑難雜症，功效卓著...

總發行所：上海南京路... 分發行所：各埠各大藥房...

痛玉樹神油

此油能治一切痛症... 凡患頭痛、牙痛、腰痛者，抹之即愈...

總發行所：上海南京路... 分發行所：各埠各大藥房...

明聲股退

本公司因業務需要... 現將部分股份退還股東...

總發行所：上海南京路... 分發行所：各埠各大藥房...

鋼金

本公司現有新到鋼金... 歡迎各界人士前來選購...

總發行所：上海南京路... 分發行所：各埠各大藥房...

園花春長

本公司現有新到園花... 歡迎各界人士前來選購...

總發行所：上海南京路... 分發行所：各埠各大藥房...

賣拍三拜禮

本公司現有新到賣拍... 歡迎各界人士前來選購...

總發行所：上海南京路... 分發行所：各埠各大藥房...

行洋師意

本公司現有新到行洋... 歡迎各界人士前來選購...

總發行所：上海南京路... 分發行所：各埠各大藥房...

園茶桂月

本公司現有新到園茶... 歡迎各界人士前來選購...

總發行所：上海南京路... 分發行所：各埠各大藥房...

Various small advertisements and notices, including medical products, services, and local business announcements.



北地泰山藥舖

本舖專辦各省名產... 藥材齊全... 批發零售... 價格公道...

承辦銅圓機器謹白  
本舖承辦各省名產... 藥材齊全... 批發零售... 價格公道...

楊梅結毒永不復發  
本舖專辦各省名產... 藥材齊全... 批發零售... 價格公道...

濟世局王荅甫包治毒門可稱獨步  
本舖專辦各省名產... 藥材齊全... 批發零售... 價格公道...

萬源永珠寶玉器第一號  
本舖專辦各省名產... 藥材齊全... 批發零售... 價格公道...

德昌洋行經理各國及英美德法荷各國頭等名廠機器  
本舖專辦各省名產... 藥材齊全... 批發零售... 價格公道...

廣東全省彩票頭彩壹萬六千元十一月十五日開彩  
本舖專辦各省名產... 藥材齊全... 批發零售... 價格公道...

廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票  
本舖專辦各省名產... 藥材齊全... 批發零售... 價格公道...

廣東票頭彩聲明  
本舖專辦各省名產... 藥材齊全... 批發零售... 價格公道...

光緒三十一年  
本舖專辦各省名產... 藥材齊全... 批發零售... 價格公道...

廣濟公司江南義賑票新辦江南義賑副票  
本舖專辦各省名產... 藥材齊全... 批發零售... 價格公道...

英信記洋行經理  
本舖專辦各省名產... 藥材齊全... 批發零售... 價格公道...

廣東票頭彩聲明  
本舖專辦各省名產... 藥材齊全... 批發零售... 價格公道...

廣東票頭彩聲明  
本舖專辦各省名產... 藥材齊全... 批發零售... 價格公道...

廣東票頭彩聲明  
本舖專辦各省名產... 藥材齊全... 批發零售... 價格公道...

廣東票頭彩聲明  
本舖專辦各省名產... 藥材齊全... 批發零售... 價格公道...

廣東票頭彩聲明  
本舖專辦各省名產... 藥材齊全... 批發零售... 價格公道...



## 接各省新聞

草購地委員李西人等面稟一切情形副理王師富未定來謁見觀察遂及覆閣開辦並遣盛育保之說事體重人務須工日相安兩面  
羣顧不可性急強行施工致滋事端易君唯唯而退次日在分局設席延請各紳董及盛金兩色等詳細核議各種章程補填壙基所在必求穩健  
若任意強占開闢平基恐惹衆難犯觀察審議鐵路爲國家要政所過之地畝只取敷用決不多佔一畝土庫公稱價亦決不寬貸仰祈體察等情  
退出舍陪審司緩緩之處無不體恤下情曲予辦法此後必能自過地再行動工業經盛育保立保文呈公 飭體察照辦日觀察飭傳各紳  
斷不能抗違佃地主抬價居奇以上有碍風水藉詞阻撓甚至聚衆滋鬧聞來縣從重懲辦決不寬貸汝等連傳諭各業戶均時候土最接給價  
云聞地價自開蘇州一拾價居奇以五十元爲限下等以二十元爲限開日送縣從重懲辦決不寬貸汝等連傳諭各業戶均時候土最接給價  
贖資返省 ○蘇撫張武巡捕湖北右營千總戴丁宗棠前奉端年各鄉民命乞贖 恩壽賈姓人等已公竣漢省有差  
委辦鄂制 ○蘇州云江西派辦政事處以蘇省常備編備各軍軍餉午節改訂營制銀珠完密故札委吳大令瀚江蘇錄錄以備審訂  
開辦冊冊 ○蘇州朱竹石廉訪近文札處士司馬士賡赴贛備局審案  
計冊冊尊許太守已飭各書吏迅將歷年承辦憲行屬詳各事刻日檢交核送總冊存案彙辦矣

本埠新聞

**官事類誌** ○甲寅歲土辛幸緣山西陝西兩省州縣匪林南祥保民兵槍械士利權都日埃至昨道縣拜自京員○鄂山鎮總兵傳隆昨亦赴道縣拜會○新委海州同知袁慶刺刻照案投道查辦署院委員夏壽恭昨日投道驗身見卸委  
**提臺回松** ○江南提臺楊護軍門昨因公同松觀察遊宴辭而未赴  
**實觀察開關稅** ○山東撫憲札委試用通判何別駕來申購辦銅元機器別駕到滬後曾與滬北某日商接洽定購機器五架不日動身稟請  
**與修馬路** ○滬南製造局至龍華之馬路昨經陳隊營領而春干戎督同營勇督辦處所逐一修填  
**稟請示還** ○本城紳士日前在滬北建立女工學堂刻因房價太昂提出遷至南市再行擴充奈經費不敷自有目前前江浦順興行買辦王維山家產二十餘萬金已照湖北籤捐票章章程開彩一次彩票出得二成洋四萬數千餘元作為女學經費之需刻經各紳會同製造局提准李明府稟請江督周玉帥批示矣  
**請訂期取** ○為桂帶生親之周生有被俄奴索賄經中西由大仁善醫院會驗各情已報昨報據日上千本縣汪大令將驗情形親赴道轅面稟一切實觀察諭令照會俄領事請為如期訂期會審一面由台飭差全詳連傳屍屬到案以便會訊時帶往備質  
**改期提勘** ○凌毛郎火燒毛朱和尚即張相和尚等二犯出寶山縣解道詣訪又南匯縣解勘助臬匪陸涼堂堂張阿大徐秀卿等三犯共五犯率關道實視察改期今日上午動履  
**暫行停辦** ○浦東塘橋一帶奉示下節開辦團練嗣因經理不得其人勒收民捐以致案情不服時有匿名揭貼情事現為浦東總巡譚岳松明府查悉懇飭團董暫行停辦再行示下  
**請究同黨** ○前安南知縣楊大令雷霖寓泰安棧被竊赤金等一案茲悉乃其家人丁貫竊逃大拿並未向樓房案賠惟以該棧未易石典逃了同黨游玩情事故會請官傳訊究辦也  
**批飭嚴防** ○杜子占前貴州縣署首控空劫此刻因興建樓房賃估捕衙署官地業經趙敬臣少尹稟請縣主汪大令飭丈通社杜孝賢擇隙木作停工候繳方單勘丈移辦在案日杜回渥旋呈轉由具稟訴稱該地係歐壽君等所買托為經手出面先將繕畢呈報大令批飭繳方單批核  
○前晚三點余鐘斤間北廳小夜後有人其姓蔡夫具其姓沈妻另八婦

華洋訟案

[illegible]

商情

[illegible]



Table with multiple columns containing market prices for various goods such as rice, oil, and other commodities. Includes a section for 'Market Prices' (市價) and 'Exchange Rates' (匯率).

立遺精第一奇方  
本藥專治遺精白濁...  
此藥乃本堂秘傳...  
每盒一元...

天寶齋  
種子衍慶酒此酒有...  
本齋所製之酒...  
功效神速...

續補益氣神效  
本藥專治氣血兩虧...  
每瓶一元...

天下第一止咳丸  
本藥專治久咳不愈...  
每瓶一元...

上海水險公會  
本會為保護水險業...  
特此公告...

德國西門子電氣廠上海分行  
本廠生產之電氣設備...  
品質優良...

上海益湯弄松茂源綢緞莊  
本莊經營各種綢緞...  
歡迎光臨...



大茂藥行遷移大東門外直街照常交易

高連利大誌喜  
湖北新彩票五萬元十月初九日開彩

浙江善後彩票頭彩二萬元二月初四日開彩

商務印書館華英字典

新正金銀行上海分行新行鈔票洋圓

王舜田米法雨景山水

請看電

新開雲章和記綢緞號各貨格外放盤以廣招徠

信茂洋行東支速解

益豐衣莊新開辦外九加

克伯魯大律師廣告

中國通商銀行告白

京師學務處官書局編印各種新書發兌

花金容艷

珠珀白濁丸

真三日全愈

有寶確驗牛牌生五




**THE ASSOCIATION LTD. HONGKONG**  
青島幼學堂廣告



本堂設於青島大港內，專收男女幼童，教授國文、算術、常識、體育、音樂、美術等。現已開學，歡迎報名。地址：青島大港內。

**莊鞋靴履福**  
本莊開設在上海，專辦各國名廠皮鞋、布鞋、襪子等。品質優良，價格公道。歡迎各界光臨。地址：上海南京路。



**新莊絨絨祥昌裕**  
本莊開設在上海，專辦各國名廠絨毯、呢絨、布匹等。品質優良，價格公道。歡迎各界光臨。地址：上海南京路。

**行洋利公**  
光緒三十年九月廿五日  
公利洋行飛鷹老牌牛奶嚴禁假冒啟事



本行代理之飛鷹牌牛奶，馳名中外，品質純正。近有不法之徒，假冒本行名義，製造偽冒牛奶，欺騙大眾。本行特此聲明，嚴禁假冒。凡購買時，請認明飛鷹商標，以免受騙。本行地址：上海南京路。

**止痛神油**  
本藥油專治各種痛症，如頭痛、牙痛、腰痛、關節痛等。藥力強大，見效神速。每瓶售價大洋一角。地址：上海南京路。

**玉樹神油**  
本藥油專治各種皮膚病，如疥瘡、濕疹、瘙癢等。藥力強大，見效神速。每瓶售價大洋一角。地址：上海南京路。

**電帶統治百病**  
人身百病，皆因氣血不調。本電帶能調氣和血，治百病。凡患有氣血虧損、精神不振、腰酸背痛、頭暈目眩等症者，佩戴本電帶，立見奇效。本電帶由名醫研製，安全可靠。每條售價大洋二角。地址：上海南京路。



**小大戲片如數到齊**  
本戲院現已開業，專辦各國名廠戲片。片源豐富，畫面清晰，音質優美。歡迎各界光臨。地址：上海南京路。

**辦買請招**  
本行現已開業，專辦各國名廠貨物。貨品齊全，價格公道。歡迎各界光臨。地址：上海南京路。

**長身百病**  
人身百病，皆因氣血不調。本藥能調氣和血，治百病。凡患有氣血虧損、精神不振、腰酸背痛、頭暈目眩等症者，服用本藥，立見奇效。本藥由名醫研製，安全可靠。每瓶售價大洋二角。地址：上海南京路。

**補腦汁**  
本補腦汁專治各種腦力不足、神經衰弱、失眠健忘等症。藥力強大，見效神速。每瓶售價大洋二角。地址：上海南京路。

**安潘勝貌**  
本藥專治各種皮膚病，如疥瘡、濕疹、瘙癢等。藥力強大，見效神速。每瓶售價大洋一角。地址：上海南京路。